

# LE CNDH DANS LA PRESSE NATIONALE

المجلس الوطني لحقوق الإنسان في  
الصحافة الوطنية

19/01/2015

### La fixation de l'âge de 16 ans dans le projet de Loi 19.12 contredit les engagements constitutionnels et internationaux de notre pays

Le Collectif associatif « pour l'éradication du travail des petites bonnes » appréhende fortement le vote, très prochainement par la Chambre des Conseillers, du projet de Loi 19.12 sur « Les conditions d'emploi et de travail des employés domestiques » qui fixe à 16 ans, dans son Article 6, l'âge d'accès au travail domestique.

Il faut rappeler que la Commission Justice, Législation & Droits Humains de la Chambre a déjà voté ce texte, en début de ce mois, sans tenir compte des appels de la société civile, dont notre Collectif, et malgré les avis du CNDH et du CESE qui ont recommandé, de manière étayée, de fixer l'âge minimal à 18 ans, en raison des risques que représente le travail domestique pour la santé et la sécurité des mineur(e)s et des dispositions des conventions et des recommandations de l'Organisation Internationale du Travail.

L'argument du Gouvernement qui a fait pencher une partie des membres de la Commission est que « la convention de l'organisation internationale du travail n'interdit pas clairement le travail des enfants au-delà de l'âge de 15 ans », alors que les trois conventions de l'Organisation Internationale du Travail traitant du travail des enfants, qui ont suivi l'évolution de la société par rapport aux droits de l'enfant convergent sur la limitation de l'âge minimal à 18 ans.

Compte tenu de ce qui précède et de l'importance de cette disposition pour le processus d'éradication de l'exploitation des mineures dans le travail domestique dans notre pays, le Collectif « pour l'éradication du travail des petites bonnes » en appelle aux représentant(e)s de la Nation à la Chambre des Conseiller(e)s pour ne pas voter le projet de Loi 19.12 en l'état et de l'amender pour le rendre compatible avec les engagements constitutionnels et internationaux de notre pays, dont la Convention Internationale des Droits de l'Enfant et les Conventions 138 et 182 de l'Organisation Internationale du Travail.

Par ailleurs, nous réitérons notre appel au Gouvernement pour :

- Donner un caractère pénal de l'emploi des mineur(e)s dans le travail domestique et se doter des instruments et des moyens efficaces pour sa mise en œuvre,
- Mettre en œuvre les dispositions, les instruments et les moyens humains et matériels pour réinsérer les enfants victimes de cette pratique indigne et inhumaine,
- Mettre en œuvre une politique intégrée pour protéger les enfants contre l'exploitation et les violences dont ils/elles sont victimes,
- Organiser des actions de conscientisation et de sensibilisation, principalement pour les familles et les intermédiaires, pour consolider les droits de l'enfant et mettre en exergue les dangers de l'emploi des mineur(e)s dans le travail domestique

### تحديد سن 16 سنة في مشروع القانون 19.12 يناقض التزامات المغرب الدستورية والدولية

يساور الائتلاف الجمعي "من أجل حظر تشغيل القاصرات في العمل المنزلي" الكثير من القلق من احتمال مصادقة مجلس المستشارين على مشروع القانون 19.12 المتعلق "بتشغيل وظروف عمل العاملات والعاملين المنزليين" في صيغته الحالية، حيث يتضمن في المادة 6 تحديد السن الأدنى لولوج العمل المنزلي في 16 سنة. وتجدر الإشارة إلى أن لجنة العدل والتشريع وحقوق الانسان قد سبق وصوتت لفائدة هذا المشروع ضدا على كل الأصوات من بين مكونات المجتمع المدني وعلى رأسها الائتلاف الجمعي من أجل حظر تشغيل القاصرات في العمل المنزلي، وفي تنكر تام لتوصيات المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي والمجلس الوطني لحقوق الإنسان التي طالبت جميعها بتحديد سن ولوج العمل المنزلي في 18 سنة، نظرا لما يشكله ذلك من مخاطر جمة على صحة وسلامة فئات عريضة من الأطفال واعتمادا على معاهدات وتوصيات المنظمة الدولية للعمل.

ويبرر التوجه العام للحكومة في اعتماد سن 16 كحد أدنى للعمالة في المنازل كون "اتفاقيات منظمة العمل الدولية لا تحظره بوضوح"، والحال أن بنود اتفاقيات منظمة العمل الدولية الثلاث الخاصة بمحاربة تشغيل الأطفال والتي تراعي تطور المجتمع فيما يتعلق بحقوق الطفل تؤكد على الحد الأدنى في 18 سنة. وقد ذكر الائتلاف الجمعي بذلك في عدة مناسبات.

وبناء عليه، يناشد الائتلاف الجمعي من أجل حظر تشغيل القاصرات في العمل المنزلي ممثلات وممثلي الأمة في مجلس المستشارين الى عدم التصويت على مشروع هذا القانون، والعمل على تعديله بحيث يصبح منسجما مع التزامات المغرب الدستورية وكذا الاتفاقيات الدولية التي صادق عليها وعلى رأسها اتفاقية حقوق الطفل، واتفاقيات منظمة العمل الدولية (138 بشأن الحد الأدنى للتشغيل، و 182 بشأن حظر أسوأ أشكال عمل الأطفال والإجراءات الفورية للقضاء عليه).

كما يجدد دعوته للحكومة ل:

- تجريم تشغيل القاصرات والقاصرين كخدم في البيوت مع تحديد الإجراءات والآليات والوسائل الفعالة للتطبيق
- تحديد التدابير والآليات والموارد اللازمة لإعادة إدماج ضحايا هذه الظاهرة المشينة واللاإنسانية
- وضع سياسة متكاملة لحماية الأطفال من الاستغلال والعنف الذي يطالهم.
- إطلاق حملات التوعية والتحسيس لتعزيز حقوق الطفل والتنبية بمخاطر تشغيل القاصرات والقاصرين كخدم في البيوت وسط المجتمع وتحديد الأسر والوسطاء .



## إلى متى ستشكل المنظمة الديمقراطية للسكك الحديدية الإستثناء في المجال الحقوقي؟

10.8.14

استنكرت المنظمة الديمقراطية للسكك الحديدية «الوضع الشاذ» الذي تعيشه الممارسة النقابية بقطاع السكك الحديدية، بعد أن تم التضييق عليها ونهج سياسة الكيل بمكيالين والإقصاء، بل والانتقام من العاملين المنتمين إليها.

ففي رسالة استنكارية موجهة إلى رئيس الحكومة ووزير العدل والحريات ورئيس المجلس الوطني لحقوق الإنسان أثار المسؤولون النقابيون المنضون تحت لواء المنظمة الديمقراطية للسكك الحديدية، انتباه الرأي العام إلى مآسيه الممارسة النقابية بالقطاع من مشاكل.

«فبعد أن اختار المسؤولون عن العلاقات مع النقابات في المكتب الوطني للسكك الحديدية لغة الإقصاء والتضييق على الحق في الانتماء والممارسة النقابية، لا لسبب إلا لأن المنظمة الديمقراطية للسكك الحديدية قالت مآعتهده صالحا لصالح القطاع ومستخدميه ، كما أن هؤلاء لم يستسيغوا الانتقادات النقابية الصريحة فلم تتوفر لهم أيضا الجراءة الأخلاقية للإعتراف بأخطائهم بعد أن أثبتت الممارسة العملية صحة ما ذهبت إليه المنظمة .

لقد كان من نتائج هاته السياسة الإقصائية في المجال الحقوقي: طرد الكاتب العام من العمل

- تنقيح أحد عشر من أعضائها وقياديينها إلى مناطق نائية، بعيدا عن أطفالهم ونوبيهم  
- الحرمان من التقييط السنوي  
- الحرمان من الإجازات النظامية  
- الحرمان من الوثائق الإدارية الممنوحة لكافة السككيين  
- إصاق التهم الباطلة التي تترتب عنها بشكل أوتوماتيكي عقوبات مجحفة.

ورغم أن السيد المدير العام أعطى أوامره لهؤلاء بضرورة حل هذا المشكل الحقوقي، إلا أن هؤلاء اختاروا السير في نفس المسار السابق تجاه المنظمة الديمقراطية للسكك الحديدية.

هذا وقد سبق للمنظمة الديمقراطية للسكك الحديدية أن أرسلت مرات عديدة كلا من المدير العام للمكتب الوطني للسكك الحديدية، وأعضاء الحكومة السابقة والحالية، كما أرسلوا الوسيط، ومجلس البرلمان بغرفتيه. « إلا أنه وللأسف الشديد ، تقول رسالة المنظمة ، ظل ملفنا يراوح مكانه بالرغم من كل المراسلات والتدخلات، الشيء الذي أصبح يثير أكثر من تساؤل حول الجهة التي تقف وراء تجميد هذا الملف».

يحصل هذا في بلد يعتبر استثناء فيما يخص السلم الاجتماعي والتحول الديمقراطي، وفي وقت أصبح المغرب عضوا في لجنة حقوق الإنسان الأممية !

المنظمة عكفت على مراسلة المجلس الوطني لحقوق الإنسان طيلة هذه المدة، إلا أن المجلس - كما ورد في رسالة المنظمة التي تتوفر الجريدة على نسخة منها- وللأسف الشديد لم يول أي عناية تذكر لهذا الملف، بالرغم من الخطورة البالغة التي يكتسبها، وما يتطلبه من تدخل عاجل ، والأكثر من هذا لم تتوصل ولو بجواب واحد عن مراسلاتنا العديدة.

وفي الختام تذكر المنظمة الديمقراطية للسكك الحديدية أن مطالبها تتلخص في ثلاث نقاط أساسية :

«- إرجاع الكاتب العام الى وظيفته الأصلية و تسوية وضعيته المادية والإدارية.

- إرجاع نقابيين المنقلين الى مقرات عملهم الأصلية بدون قيد او شرط.

- تعويض كل المتضررين فيما يخص التعسفات التي طالت ملفاتهم الإدارية والمالية والاجتماعية».





نظمتها اللجنة الجهوية لحقوق الإنسان بالشمال ونادي المواطنة بثنائية مصمودة

## قافلة ضد الهدر المدرسي وزواج القاصرات

محمد حمضي

شروط تسمح بتكافؤ الفرص بين الجميع . كما شكلت الحلقات التواصلية بالدواوير المشار إليها فرصة تعرض فيها ممثلا المؤسسة الوطنية لحقوق الإنسان لمخاطر تزويج القاصرات ، التي أقل ما يمكن وصفها به هو اغتصاب الحق في التمتع بالطفولة لأن المكان الطبيعي للقاصر هو المدرسة، وعرجا بعد ذلك على بعض بنود الأسرة للتعريف بروحها وأبعادها.

تفاعل الحضور بكل فئاته مع هذه الحملة التحسيسية جاء إيجابيا بشكل كبير ومطمئنا ، كما أن الجلسات الثلاث شكلت فرصة أمامهم /هن/ لاستعراض تضاريس المعاناة اليومية التي تحاصر أطفالهم الذين يتلقون تعليما في ظروف قاسية ( سنعود للموضوع لاحقا ) ، مما جعل ممثل نيابة التعليم ، أحمد ظريف يقدم بعض التوضيحات حول الوارد من كلام الساكنة ، مع الالتزام بالنقل بامانة لهذه المعاناة الى السيدة النائبة التي سيكون عليها بدورها طرق أبواب الشركاء لتجسيم هذه المعاناة.

أعضاء نادي التربية على المواطنة وحقوق الإنسان اختاروا المسار الإبداعي لمعالجة أفتي الهدر المدرسي وزواج القاصرات حيث قدموا في مسرحية بقالب فكاهي مخاطر الظاهرة ، وكيف أن المجتمع المدني في حملاته التحسيسية ينتصر في آخر المطاف لعودة القاصر الى صفوف المدرسة بعد أن كانت قاب قوسين أو أدنى من اغتصاب طفولتها ، كما عمل فريق آخر منهم على تنشيط تلاميذ الفروع المدرسية .



مباشرة ( بعد ذلك ، انطلقت القافلة الحقوقية لتحط بثلاث فروعيات مدرسية تابعة لمجموعة مدارس المنفلوطي ، حيث سيتجمع نساء ورجال وشباب وشابات وتلاميذ دواوير تسلاغوة ، بينوط ، الظهار ، خندق البير، الذين سيتواصلون بقلب مفتوح مع عضوي اللجنة الجهوية لحقوق الإنسان فاطمة الزهراء الفزازي، محمد حمضي ، اللذين نكرا بمجموعة من الحقوق الواردة بال دستور وبالمواثيق الدولية ، التي سبق وصادق عليها المغرب ، ويعمل على حمايتها ، وعلى رأس هذه الحقوق يتربع الحق في ضمان التعليم لجميع الأطفال المغاربة من دون تمييز بين الذكور والإناث ، وفي

توافق أعضاء نادي التربية على المواطنة وحقوق الإنسان بالثنائية التاهيلية بجماعة مصمودة الواقعة باحواز وزان ، حين حشدوا طلة من الشركاء من أجل الانخراط الميداني في الجبهة التي فتحوها ضد زلزال الهدر المدرسي المتسرطن في صفوف فتيات القرية ، وضد زواج القاصرات .

القافلة الحقوقية التي توالتت طيلة يوم 31 دجنبر مع نساء ورجال وتلاميذ مجموعة من دواوير قرية مصمودة ، أشرف على إعطاء انطلاقها من قلب الثنائية التاهيلية بمركز الجماعة ، كل من عزيزة الحشافة النائبة الإقليمية لوزارة التربية الوطنية بوزان ، وفاطمة الزهراء الفزازي ومحمد حمضي ، عضوا للجنة الجهوية لحقوق الإنسان بالشمال ، وبحضور مختلف شركاء النادي الحقوقي الذي يُوْطِرُه الأستاذ سعيد حاجي .

ومباشرة بعد كلمتي النائبة الإقليمية ، وممثلة اللجنة الجهوية لحقوق الإنسان اللتين تقاطعتا في تلمين هذه المبادرة ، التي لا يمكن أن يقدم عليها ويخرط فيها إلا المتشعب بقيم المواطنة الحق ، والمؤمن بكونية حقوق الإنسان ، والمشعر عن ساعديه للتزليل الديمقراطي للمستور المغربي في نسخته الأخيرة ، وتوقفت الكلمتان مطولا عند خطورة ظاهرتي الهدر المدرسي وتزويج القاصرات اللتين تضربان في عمق كرامة الإنسان المغربي ، وتفرمل المشروع الديمقراطي الحدائي الذي تثبتت بلادنا أوتاده ...)



## انطلاق أيام السينما المغربية المعاصرة ببرشلونة

8303/5



انطلقت مؤخرا فعاليات أيام السينما المغربية المعاصرة التي تُنظم بمقر الخزانة السينمائية الكاتالونية ببرشلونة. ويشرف على تاطير هذه الفعاليات، التي ستستمر إلى غاية 29 من شهر يناير الجاري، الكاتب العربي الحارثي (كاتب وأستاذ اللغة الإسبانية بجامعة محمد الخامس) والممثل الإسباني ديفيد كاستيو. ويساهم في تنظيم هذا الملتقى، إلى جانب الخزانة السينمائية الكاتالونية، المجلس الوطني لحقوق الإنسان وجمعية من أجل الفن والكرامة (أرتيدا) بالتعاون مع سفارة المغرب في إسبانيا والمركز السينمائي المغربي. وتهدف هذه الدورة، حسب المنظمين، إلى تصحيح الصورة النمطية حول المغرب، والتعريف بالفن السينمائي المغربي الجديد الذي يعبر عن التزام واضح بمجال حقوق الإنسان. ويتضمن برنامج هذه السنة تنظيم ورشات عمل ومناقشات، بمشاركة المخرجين نرجس نجار ونور الدين لخماري، وليلى كيلاني، وفوزي بن سعدي والممثلة مرجانة العلوي. كما سيتم عرض عدد من الأشرطة من ضمنها أفلام للسينمائيين نور الدين لخماري، ونرجس النجار، وفوزي بن سعدي، وليلى كيلاني ومحمد عسلي ونبيل عيوش وغيرهم.



إذا كان المغرب مطالباً اليوم بالإسراع بإقرار مشروع قانون متعلق بتنظيم العمل داخل المنازل، بفرض مكافحة ظاهرة تشغيل الخادمتين القاصرات، فإن الحكومة تسمى وبدون تردد لتشغيل القاصرات، حيث حددت في مشروعها الذي صودق عليه لجنة العدل والتشريع بمجلس المستشارين، سن الشغل لدى الخادمتين في 16 سنة .

وينص هذا المشروع الذي جاء بعد مطالب وإحاح وترفيع ومجهودات المجتمع المدني، على ضرورة توفير عقود عمل للعاملين المنزليين، إضافة إلى حد أدنى للأجور وأيام أسبوعية للراحة، مع تحديد عطل سنوية، وكذلك غرامات في حق المشغلين تصل إلى 15 ألف درهمًا ووفق نص مشروع القانون فإن راتب العمال المنزليين لا ينبغي أن يقل عن 50 في المائة من الحد الأدنى للأجور .

إلا أن النقطة التي ستفيض كأس المجتمع المدني والفاعلين في هذا السياق، هو تحديد سن 16 كحد أدنى لتشغيل الطفلات، حيث اعتبر الائتلاف الجمعي من أجل حظر تشغيل الطفلات خادمتين بيوت، أن سن إقرار هذا السن "16 سنة" حداً أدنى لتشغيل الخادمتين هو حيف في حد ذاته ومن خلاله سيتم استبعاد عدداً كبيراً من الطفلات الخادمتين في البيوت وفي هذا السياق أصدر الائتلاف بياناً يطالب فيه بضرورة الأخذ بعين الاعتبار هذه النقطة وعدم التصويت عليها في مجلس النواب .



## مشروع قانون خادمتين البيوت يكرس استعباد اليد العاملة القاصرة

عمر سعدون لـ "المنعطف"

لازلنا نؤكد على أن يحدد مشروع قانون عاملات المنازل السن الأدنى للتشغيل المنزلي في 18 سنة وسنظل نطالب بتحقيق هذه الخطوة



خدمات المنازل  
قاصرات ولكن..

٤

يحبس الفاعلون في الحقل المدني، و



## خدمات المنازل قاصرات ولكن..

ب ع

يحسب الفاعلون في الحقل المدني و الدافعون عن حقوق الطفل و جمعيات مناهضة تشغيل الطفلات القاصرات ، انقاسهم بعد أن قررت لجنة العدل و التشريع مؤخرا تمرير مشروع قانون خدمات المنازل . في انتظار أن تتم مناقشته في مجلس النواب . و يعقد المنيون بالأمر الأمل على الغرفة الثانية من أجل تفعيل مطالب المجتمع المدني بتحديد القانوني لتشغيل الخادمت في سن 18 حسب ما تنص عليه الاتفاقيات و

المعاهدات الموقعة من قبل المغرب ، و حسب رأي المجلس الوطني لحقوق الإنسان و المجلس الاقتصادي و الاجتماعي .

وسبق و أوصى المجلس الوطني لحقوق الإنسان في رأي استشاري حول مشروع القانون رقم 19-12 بتحديد شروط الشغل و التشغيل المتعلقة بالعمال المنزليين ، بناء على إحالة من مجلس المستشارين ، بأن يحدد مشروع القانون السن الأدنى للاستخدام في العمل المنزلي في 18 سنة .

و اقترح المجلس أيضا ، القيام بمسعى يطابق بين مقتضيات مشروع القانون و أحكام مدونة الشغل ، بشكل يغطي جوانب أخرى تتصل بالضمانات القانونية الممنوحة لهذه الفئة من العمال ، مبرزا أن ارتباط هذا القانون الخاص بالقاعدة العامة المتمثلة في مدونة الشغل من شأنه تعزيز الحماية القانونية للعمال المنزليين . واقترح المجلس في هذا الإطار العمل على اعتماد أو تكييف أحكام مدونة الشغل في مشروع القانون بموجب الرأي الاستشاري ، من قبيل الجوانب المتعلقة باتفاقيات العمل الجماعية و حماية الأسمرة و ساعات العمل العادية و الراحة الأسبوعية و الراحة التعويضية و علاوة الأقدمية و الضمانات التعاقدية .

وأشار المجلس أيضا إلى أنه وبالنسبة لسن التقاعد ، ونظرا لعدم وجود أي تقييم لصعوبة العمل المنزلي في السياق الاقتصادي والاجتماعي الوطني ، اقترح المجلس اعتماد أحكام سن التقاعد المنصوص عليها في مدونة الشغل التي تحدد سن التقاعد في 60 سنة . ويعتبر المجلس، أنه يجب أيضا التصييم صراحة في مقتضى عام يتم إدراجه ضمن مقتضيات مشروع القانون على بعض الضمانات الأساسية المتعلقة بحقوق العمال المنزليين ، خاصة الحرية النقابية و الحق في التنظيم و المساواة في الأجور و التسجيل في الضمان الاجتماعي و التغطية الصحية الأساسية . كما يوصي المجلس بأن ينص نموذج عقد العمل الخاص بالعمال المنزليين ، بالإضافة إلى الشروط العامة المنصوص عليها في تشريعات العمل ، على أحكام تحدد نوع العمل الذي يتعين القيام به و الأجر وطريقة حسابه و دورية أدائه و المدفوعات العينية و قيمتها التقديرية و معدل الأجر أو التعويض عن ساعات العمل الإضافية و ساعات العمل العادية و الإجازة السنوية المدفوعة الأجر .

و ينتظر الجميع أن تتم مناقشة مضامين نص المشروع المرهوق حاليا للغرفة الأولى بشكل جيد و أن يتم اعتماد سن 18 سنة كحد أدنى لتشغيل الطفلات القاصرات .





## ضحايا « الانتهاكات الحقوقية الجسيمة » بالشمال يعودون للإعتصام أمام مجلس « اليزمي »

عبدو ولد أميليد

قرر مواطنون ينحدرون من مدن الشمال، تنفيذ اعتصام إنذاري لمدة عشرة أيام أمام مقر المجلس الوطني لحقوق الإنسان بالرباط ابتداء من يوم الأربعاء 21 يناير المقبل.

ويندرج اعتصام المجموعة المذكورة، في ما يعرف في « المجلس الوطني لحقوق الإنسان »، بملف « ضحايا الانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان »، المرتبطة بالأحداث الاجتماعية، بشمال المغرب سنة 1984،

وحسب رسالة مطلية للمعتصمين، من المرتقب أن يتم تصعيد شكلهم الاحتجاجي، إلى « إضراب مفتوح عن الطعام أمام مقر المجلس الوطني لحقوق الإنسان، حتى تتم الاستجابة الفعلية لمطلبهم ».

ويطالب المحتجين، بإصدار « توصيات الإدماج الإجتماعي كباقي المستفيدين، وفتح الملفات المصنفة خارج الأجال ».

وما يزال المغرب، لم يعلق بعد ملف « ضحايا الانتهاكات الجسيمة، بسنوات الجمر والرصاص »، إذ تستمر مطالب بعض المقصيين من التعويض، ضمن 20 ألف مواطن، ممن شملتهم احصائيات هيئة الإنصاف والمصالحة.

## اليزمي يسابق الزمن للهيمنة على "آلية الوطنية للوقاية من التعذيب"

يستيق **ادريس اليزمي رئيس المجلس الوطني لحقوق الإنسان** الوقت للهيمنة على "الآلية وطنية للوقاية من التعذيب" المزمع إحداثها بعد توقيع المغرب على البروتوكول الاختياري.

و عمد اليزمي لحشد جيش من الأعضاء بالمجالس الجهوية بأحد فنادق العاصمة منذ أشهر، لتعليمهم أجديات الرصد و المراقبة في مراكز الاحتجاز، تمهيدا لتكليفهم بهذه المهمة التي تتجاوز قدراتهم المتواضعة.

و اعتبر حقوقي مقرب من مجلس اليزمي، أن تكليف المجلس بالاشراف على الآلية لا يعني تعيين نفس الوجوه الحقوقية المستهلكة و التي تحولت لمختري التمثيل في الهيئات و الآليات الوطنية. بينما اعتبر قيادي بالمندى المغربي للحقيقة و الإنصاف ان مجلس اليزمي فشل في لعب دور الوساطة بين الدولة و المجتمع المدني، فبالأحرى الإشراف على آلية مناهضة التعذيب.

و قد قام المغرب بإيداع واثق التصديق على البروتوكول الاختياري لاتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبات القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة، لدى الأمم المتحدة، ليكون ملتزما بفتح جميع أماكن الحرمان من الحرية أمام المراقبة المستقلة، وهو الالتزام الرئيسي الذي حدده البروتوكول الاختياري.

و وفقا لأحكام البروتوكول، فالدولة المغربية ملزمة ب إحداث آلية وطنية للوقاية من التعذيب، في غضون سنة واحدة، تحتسب ابتداء من 24 نونبر 2014 تاريخ إيداع المغرب رسميا لوثائق التصديق على البروتوكول لدى الأمم المتحدة.

وثيقة مرجعية حول إحداث آلية وطنية للوقاية من التعذيب لعشرين جمعية في مهب الريح

و كانت عشرون جمعية حقوقية مغربية اختارت سنة 2010، الاحتفاء بذكرى الإعلان العالمي لحقوق الإنسان، عبر تقديم وثيقة مرجعية حول إحداث آلية وطنية للوقاية من التعذيب بمراكز الاحتجاز التي تنص عليها مقتضيات البروتوكول الاختياري الملحق باتفاقية مناهضة التعذيب.

هذه الوثيقة التي تحمل عنوان "من المناهضة إلى الوقاية من التعذيب" هي نتاج عمل امتد لأكثر من سنة بين الهيئات الحقوقية العشرون المكونة ل"المجموعة الوطنية للترافع من أجل المصادقة على البروتوكول الاختياري الملحق باتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة"، و تعد بمثابة أرضية لتعاقد حقوقي جديد بين السلطات الحكومية و المؤسسات العمومية و الجمعيات الحقوقية من أجل تعزيز حماية الأشخاص المحرومين من حريتهم.

كما تعد الأرضية انتقالا من الدعوة إلى تفعيل توصيات هيئة الإنصاف و المصالحة إلى اقتراح ملموس لإعمال إحدى توصياتها وهي متابعة انضمام المغرب للآليات الدولية، و قطعاً مع مرحلة الانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان.

و كانت المجموعة الوطنية للترافع من أجل المصادقة على البروتوكول الاختياري الملحق باتفاقية مناهضة التعذيب، دعت إلى اختيار نموذج الآلية الوطنية المستقلة عن الجهاز التنفيذي و المؤسسات الوطنية. و كان هذا الاختيار قد أخذ وقتاً طويلاً من النقاش بين أعضاء المجموعة و التي بعد تقييمها مدى تفعيل مقتضيات القانونية الحالية الخاصة بمراقبة الشرطة القضائية و زيارات أماكن الاحتجاز، سجلت أن آلية المراقبة لمراكز الاحتجاز التي تتضمنها القوانين غير مفعلة.

<http://www.zoompresse.com/news6252.html>





كما ارتأت المجموعة بناءً على ذلك، أن اقترح آلية وطنية مستقلة يعد الأنسب والأصلح بالنسبة للمغرب اعتباراً لانعكاساتها الإيجابية على مستوى تعزيز حماية الأشخاص المحرومين من حريتهم، بل يمكن اعتبار إحداثها انطلاقة جديدة لبلورة دولة الحق والقانون، مستطردة بالقول "إن اختيار آلية مستقلة لا يعني أنها ستكون تحت وصاية المجتمع المدني، وليس أيضاً تحجيماً للحكومة أو مؤسسة وطنية، بل لأنها تخدم مصلحة مسار احترام حقوق الإنسان بالمغرب لكونها ستمتع بالحرية الكاملة بعيداً عن أي تأثير في اختيار مواعيد زيارتها لمراكز الاحتجاز وكذا بلورة تقاريرها على إثر ذلك.

هذا واستناداً إلى نص الوثيقة التي طرحتها المجموعة الوطنية فإن مهام الآلية الوطنية كما حددها البروتوكول الاختياري الملحق باتفاقية مناهضة التعذيب تتمثل في زيارة أماكن الاحتجاز بمختلف أنواعها سواء مراكز الشرطة أو السجون، ومقرات الخدمات الأمنية والاستخباراتية، ومراكز احتجاز الأحداث ومراكز شرطة الحدود ومناطق العبور في المطارات والموانئ ونقط الحدود البرية ومراكز احتجاز المهاجرين وطالبي اللجوء ومقرات الاحتجاز في ظل الاختصاصات القضائي العسكري، وغيرها. هذا فضلاً عن تقديم تقارير سنوية، وتحليل مؤشرات معاملة الأشخاص المحرومين من حريتهم في أماكن الاحتجاز لتعزيز حمايتهم من التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة مع مراعاة المعايير ذات الصلة.

أما فيما يتعلق بمهمة مراقبة مراكز الاحتجاز، أوضحت المجموعة الوطنية في الوثيقة أنه كما اتفقت على ذلك المجموعة الدولية فإن مصطلح مراقبة أماكن الاحتجاز هي عملية فحص منتظم عبر زيارات ميدانية لرصد جميع جوانب الاحتجاز والذي يشمل فحص كل المحتجزين أو فئات محددة منهم في مكان واحد أو في أكثر من مكان.

وتتضمن عملية مراقبة مراكز الاحتجاز الإعلان عن نتائج المراقبة وتقديم توصيات ومتابعة تنفيذها إلى السلطات المعنية وإلى الأطراف الأخرى الفاعلة والمشاركة في حماية الأشخاص المحرومين من حريتهم على المستوى الوطني والدولي.

وأشارت أن المبادئ الأساسية لمراقبة أماكن الاحتجاز باعتبار أن الزيارات التي تجرى لمثل هذه الأماكن تطبعها الكثير من الحساسية، تتمثل في تفادي الضرر عبر وضع إجراءات وتدابير حتى لا يتعرض أي شخص أو مجموعة للخطر. خلال الزيارات والتي يجب التخطيط والإعداد لها وفقاً لمنهج واضح حتى لا تؤدي إلى إلحاق الضرر أكثر من أن تجلب المنفعة، وكذا حسن التقدير مبرزة أن الوعي بمعايير وقواعد المراقبة ودرجة صلتها بالموضوع أو دقتها، لا يمكن أن تحل محل حسن التقدير الشخصي، ولهذا ينبغي على المراقبين أن يتحلوا بحسن التقدير في كل الظروف.

هذا بالإضافة إلى مبدأ احترام السلطات والعاملين المسؤولين والأشخاص أقدمية والمسؤوليات المحرومين من الحرية، وتحريم المصادقية، واحترام السرية والأمن والدقة والتحديد أثناء جمع المعلومات من أجل وضع تقارير موثوق بها ومراعاة الموضوعية، وكذا التصرف بنزاهة وإدراك حساسية الموقف والحالة المزاجية واحتياجات الشخص المحتجز، فضلاً عن الحاجة إلى اتخاذ الخطوات اللازمة لحماية أمنه.



المجلس الوطني لحقوق الإنسان  
CONSEIL NATIONAL DES DROITS DE L'HOMME  
Conseil national des droits de l'Homme

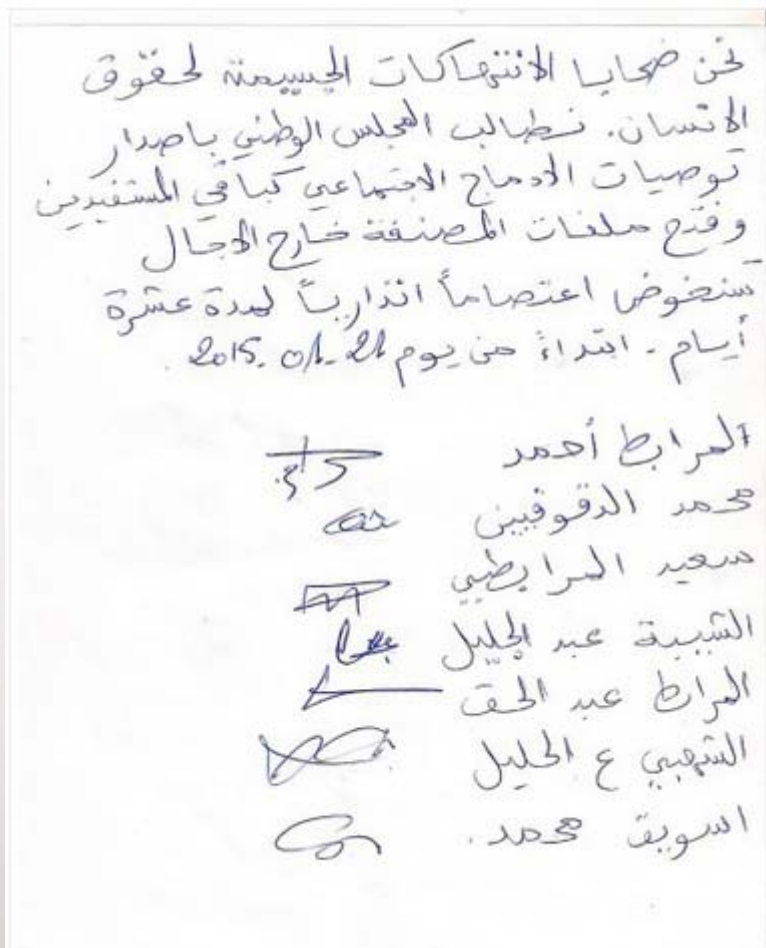
# دنيا الوطن

## مجموعة من ضحايا الانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان يقررون خوض اعتصام إنذاري أمام مقر المجلس الوطني لحقوق الإنسان

رام الله - دنيا الوطن

قرر مجموعة من ضحايا الانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان ( الإحداث الإجتماعية لشمال المغرب سنة 1984) تنفيذ اعتصام إنذاري لمدة عشرة أيام أمام مقر المجلس الوطني لحقوق الإنسان بالرباط ابتداء من يوم 21 يناير 2015 .

يأتي ذلك لمطالبة المجلس بإصدار توصيات الإدماج الإجتماعي كباقي المستفيدين ، وفتح الملفات المصنفة خارج الأجال .



<http://www.alwatanvoice.com/arabic/news/2015/01/18/648383.html>

19/01/2015

Conseil national des droits de  
l'Homme

9

www.cndh.org.ma

## ضحايا أحداث 1984 يقررون الاعتصام بالرباط

نشر في التجديد يوم 18 - 01 - 2015

أعلن مجموعة من ضحايا الانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان ( الأحداث الاجتماعية لشمال المغرب سنة 1984) **تنفيذ اعتصام إنذاري لمدة عشرة أيام أمام مقر المجلس الوطني لحقوق الإنسان بالرباط ابتداء من يوم الأربعاء 21 يناير 2015.** ويطلب المحتجون حسب رسالة لهم، توصلت "جديد بريس" بنسخة منها، بإصدار توصيات الإدماج الإجتماعي كباقي المستفيدين، وفتح الملفات المصنفة خارج الآجال.

<http://www.journalmaroc.com/%D8%B6%D8%AD%D8%A7%D9%8A%D8%A7-%D8%A3%D8%AD%D8%AF%D8%A7%D8%AB-1984-%D9%8A%D9%82%D8%B1%D8%B1%D9%88%D9%86-%D8%A7%D9%84%D8%A7%D8%B9%D8%AA%D8%B5%D8%A7%D9%85-%D8%A8%D8%A7%D9%84%D8%B1%D8%A8%D8%A7%D8%B7/>



## ضحايا أحداث 1984 يقررون الاعتصام بالرباط

أضف المقال إلى :

أعلن مجموعة من ضحايا الانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان ( الأحداث الاجتماعية لشمال المغرب سنة 1984) تنفيذ اعتصام إنذاري لمدة عشرة أيام أمام مقر **المجلس الوطني لحقوق الإنسان بالرباط** ابتداء من يوم الأربعاء 21 يناير 2015. ويطالب المحتجون حسب رسالة لهم، توصلت "جديد بريس" بنسخة منها، بإصدار توصيات الإدماج الإجتماعي كباقي المستفيدين، وفتح الملفات المصنفة خارج الآجال.

<http://ifnnews.com/news1482.html>

19/01/2015

Conseil national des droits de  
l'Homme

13

www.cndh.org.ma

## Campagne nationale de communication sur la parité

Lancée à Casablanca pour renforcer la participation politique de la femme marocaine

Une campagne nationale de communication sur la parité a été lancée, vendredi à Casablanca, pour renforcer la participation politique de la femme marocaine et traduire dans les faits l'ensemble des dispositions nationales et internationales relatives à l'égalité et la parité.

Cette campagne nationale a été lancée en partenariat entre l'Institut arabe des droits de l'Homme et le Mouvement pour la démocratie paritaire.

Selon la présidente de la Commission régionale des droits de l'Homme (CRDH) et coordinatrice du programme régional pour la promotion de la participation politique des femmes au sein des partis politiques et des centrales syndicales, cette campagne s'inscrit dans le cadre des actions menées par le mouvement des femmes au Maroc qui milite pour la mise en œuvre de l'ensemble des engagements constitutionnels et internationaux en matière de parité en tant que droit indissociable du système des droits de l'Homme. Cette initiative se base sur une étude menée au sein de partis et syndicats marocains en vue de diagnostiquer les entraves à la participation politique effective des femmes et leur accès aux postes de décision, a-t-elle fait savoir notant que cette étude a révélé une difficulté au niveau de ces institutions à intégrer l'approche genre. De son côté, la coordinatrice du Mouvement pour la démocratie paritaire a souligné que cette campagne de communication, qui se poursuivra jusqu'à juillet prochain, s'inscrit dans le cadre d'un programme régional qui ambitionne de renforcer la participation politique des femmes marocaines au sein des partis politiques, les syndicats et les institutions élues notant que ces dernières constituent une base essentielle pour l'activation de la citoyenneté, la consolidation des valeurs démocratiques, le développement de la bonne gouvernance et le développement durable.

Elle a appelé à l'ouverture d'un débat approfondi en vue de l'élaboration de lois électorales garantissant la mise en œuvre du principe de parité lors des prochaines échéances électorales et renforçant le rôle de la femme dans la vie politique.

Dans le cadre de cette campagne de communication, plusieurs spots de sensibilisation seront diffusés via les médias pour attirer l'attention de l'opinion publique nationale sur l'importance de l'égalité et de la parité au sein de la communauté.



## Documentaire

# LE SOULÈVEMENT DU RIF REVISITÉ

LE DOCUMENTAIRE « RIF 58-59 : BRISER LE SILENCE » A CONNU SON « AVANT-PREMIÈRE » EN DÉCEMBRE DERNIER, À L'INSTITUT ROYAL DE LA CULTURE AMAZIGHE. RÉALISÉ PAR TARIK EL IDRISSE, LE FILM REVIENT SUR LA RÉPRESSION DU SOULÈVEMENT POPULAIRE DANS LE RIF, À LA FIN DES ANNÉES CINQUANTE.

PAR GHITA ZINE

50/76-78

**D**écidément, les événements du Rif du siècle dernier suscitent encore de l'intérêt, mais pas seulement des historiens. *Rif 58-59 : briser le silence* retrace la succession de faits ayant mené au massacre des habitants de la région du Rif par les Forces Armées Royales (FAR), au lendemain de l'indépendance des régions occupées par la France et l'Espagne. Cette histoire, ce n'est pas le réalisateur qui la raconte de manière directe. En fait, le documentaire

tabou, même quand il est abordé en famille. À ce jour, les témoins ou victimes des sévices et des injustices de l'époque ne trouvent pas toujours les mots pour parler de ce qui s'est passé dans le Rif entre 1958 et 1959. Beaucoup parmi les jeunes générations ignorent ou savent vaguement et sans détail qu'ils ont un proche ayant trouvé la mort ou qui a été emprisonné à la suite à ces événements. C'est d'ailleurs le cas du réalisateur du film : « *Ce sujet est tellement tabou que je ne savais pas que mon grand-père avait fait trois ans de prison à cause des événements du Rif. Il été accusé d'avoir fait parvenir des armes aux membres*

le 7 avril 1956 entre le gouvernement espagnol et le roi Mohammed V redonne au Maroc son pouvoir sur les régions nord du pays. La colonisation espagnole doit retirer ses troupes et son administration du Rif au bout des trois années suivant la Déclaration approuvée. Les habitants du Rif s'attendent alors à ce que leurs régions puissent se voir octroyer plus de pouvoir décentralisé. Mais ils se heurtent alors aux dirigeants du Parti de l'Istiqlal (PI). Jusqu'ici, ceux-ci représentent encore la seule force partisane de l'époque. Ils sont donc l'unique allié politique structuré, apte à constituer un gouvernement. Mais aux

## L'ESCALADE DE VIOLENCE SE CONFIRME, LORSQUE MOHAMMED V CONFIE AU PRINCE MOULAY HASSAN LA MISSION DE RÉGLER LE CONFLIT

rassemble les témoignages que Tarik El Idrissi a recueillis auprès des habitants de sa ville natale, Al Hoceïma, ainsi que des régions avoisinantes. L'idée est de donner la parole à ceux qui ont vécu cette escalade de violence seconde par seconde. Les premières images du documentaire montrent à quel point le sujet est encore

*du mouvement. Par la suite, j'ai su que tous mes oncles maternels avaient eux aussi participé au mouvement de révolte civile. Mais je n'ai jamais eu de détails précis sur les faits ».*

### La confrontation directe

À l'origine des faits, la signature de la Déclaration commune hispano-marocaine

revendications sociales et économiques qu'expriment les civils dans le Rif, les leaders du PI répondent d'emblée par des réactions fermes. Un mouvement de contestation prend alors naissance. Parmi ses grandes figures, des noms comme ceux de Mohammed Sellam Ameziane ou Mustafâ Aarab, proches de Mohamed Ben

76 - janvier 2015 - Zamane



Abdelkrim Khattabi. Les deux hommes ont organisé les premières réunions de préparation aux actions de la révolte civile. Dès 1958, les habitants se regroupent autour d'eux. Ils se rassemblent en foule pour scander des slogans affirmant leur attachement au règne de Mohammed V et le conjurent d'arrêter les injustices du PI dont ils sont les victimes. Par la suite, le mouvement fera part au roi du despotisme dont l'Istiqlal fait payer le prix à la population du Rif. Une population qui, justement, considère que l'injustice sévissant sous le PI est pire que celle du protectorat espagnol. À Al Hoceima et dans les villages proches, la réaction de l'Istiqlal ne se fait pas attendre. Les Rifains des villages préparent leur riposte. Ils s'attaquent aux locaux du parti, les mettent à feu et détruisent tout ce qui appartiendrait au PI.

L'escalade de violence se confirme, lorsque le Roi Mohammed V confie au prince héritier Moulay El Hassan la mission de régler le conflit. Le futur Roi Hassan II ne rassemblera pas les belligérants autour de la même table, mais dépêchera sur place les premiers soldats des Forces Armées Royales. La première insurrection aura lieu à Oulmès, avec l'appui d'habitants du Moyen Atlas et de la région de Gznaya, dans le Rif oriental. Équipés de tanks et de camions, les soldats n'arrivent pas à contenir les franges civiles armées. Celles-ci prouvent leur force à plusieurs reprises. Elles font des morts dans les rangs des FAR et multiplient les accrochages, tout en endommageant le matériel au passage. La goutte qui fait déborder le vase sera l'attaque visée d'un avion qui emmenait Moulay El Hassan vers les lieux de l'insurrection, où se trouvaient les FAR. La guerre est donc déclarée et le prince héritier n'entend pas se laisser vaincre.

### Le revirement

Au printemps de l'année 1959, des avions militaires sont dépêchés en masse. Les armes, le matériel et les moyens humains des FAR sont renforcés au niveau de la région d'où est partie la révolte. L'armée prend rapidement le contrôle des villages et de la ville d'Al Hoceima, au moment où les leaders du mouvement contestataire s'y attendent le moins. En fait, c'est un nouveau général qui dirige les opérations sur place : il est familiarisé aux manœuvres de cette envergure. Il s'agit de Mohamed Oufkir, un ancien capitaine de l'armée française, sous les ordres duquel les FAR feront un massacre dans la région du Rif. Les soldats marocains ne laissent



✪ L'Espagne de Franco (à droite sur la photo) a été accusée par le Maroc d'avoir soutenu le soulèvement du Rif.

effectivement rien sur leur passage. Ils pillent les paysans et partent avec toutes les récoltes. Ils violent les adolescents et prennent aux femmes bijoux, caftans, économies, nourriture... En tout, le général en mission aura déployé 20 000 soldats, soit 80 % de l'effectif des FAR à l'époque.

Concernant la partie historique des faits traitée dans *Rif 58-59 : briser le silence*, elle se termine en posant des questions qui ne trouvent toujours pas de réponses. Le président du Centre de la Mémoire commune pour la démocratie et la paix, Abdesslam Bouteyeb, considère que l'étape où l'on peut tirer des conclusions précises n'est pas encore arrivée. Fadma Ameziane, cousine de Mohammed Sellam Ameziane, indique également dans le documentaire que les responsabilités sont difficiles à définir dans le dossier du soulèvement du Rif. Entamer un processus de réconciliation apte à réhabiliter les victimes et leurs familles s'impose donc. À la question de partir du principe du pardon, les avis divergent. Si Fadma Ameziane accepte ce principe le jour où les familles et proches des victimes ne porteront plus de « rancune contre personne », le militant associatif rifain Chakib El Khayari, lui, pense que « la page n'est pas encore tournée », du moment que l'injustice sociale persiste encore.

### Des archives introuvables

Pour rappel, la postproduction du film s'est faite sur un an grâce à une équipe de quatre

personnes : un réalisateur, un graphiste, un technicien du son et la productrice. La bande-son a été travaillée aux Iles Canaries. Quant au tournage, il s'est agi de l'étape la plus difficile : en plus des rares personnes ayant difficilement accepté d'intervenir dans le film, le réalisateur a dû enquêter davantage pour pouvoir trouver des femmes de la région qui accepteraient de témoigner. Une autre étape ardue a été le financement du film et la collecte des archives : des documents audiovisuels relatant les événements du Rif au cœur du conflit sont quasiment introuvables au Maroc. Les pellicules des rares images à ce sujet se trouvent en France et n'ont pas encore été acquises par le Centre Cinématographique Marocain (CCM). Elles ont été remplacées dans le film par des créations animées spécialement conçues pour le documentaire. Le dernier obstacle à franchir par le réalisateur a été lié aux autorisations de tournage pour un sujet aussi complexe sous forme de documentaire. Le réalisateur confirme que l'appui du Conseil National des Droits de l'Homme (CNDH) au film a pu lui permettre de continuer son travail, lequel a été intégré au programme relatif à la réhabilitation des victimes des événements du Rif. ■

## SECURITE : Le Maroc renforce sa législation antiterroriste

Le Maroc renforce son arsenal juridique pour empêcher ses citoyens de quitter le pays pour aller rejoindre des groupes terroristes à l'étranger. Une commission parlementaire marocaine a invité mercredi 14 décembre à prononcer des peines de prison de cinq à quinze ans à l'encontre des Marocains qui tenteraient de rejoindre les jihadistes de Daesh en Syrie ou en Irak. Après avoir déjà durci la législation contre le blanchiment d'argent, le gouvernement s'est attelé à un projet de loi visant à pénaliser la participation à l'Etat islamique (EIL) et aux autres organisations terroristes étrangères. Le mois dernier, le parlement a transmis ce projet de loi **au Conseil national des droits de l'Homme (CNDH)** pour avis. Dans ses recommandations écrites, le CNDH a demandé que la formulation de ce projet de loi soit éclaircie, pour assurer sa mise en conformité avec la législation internationale. Le conseil a également recommandé que le législateur ajoute une disposition à ce projet de loi visant à classer le recrutement d'enfants par les groupes terroristes comme une circonstance aggravante. De plus, il a demandé au gouvernement de réfléchir à l'introduction de peines alternatives et de mesures de contrôle judiciaire, comme les bracelets électroniques, pour punir toute tentative de rejoindre les groupes terroristes et/ou de suivre un entraînement à l'étranger. Lors de la reprise de la discussion du texte par les députés, le 24 décembre, ces derniers ont accepté les recommandations du CNDH visant à adopter une loi complète et précise pour lutter contre le terrorisme. Le projet de loi modifie le Code de procédure pénale, autorisant de poursuivre tout citoyen marocain, dans le pays ou à l'étranger, ainsi que tout ressortissant étranger au Maroc, pour des délits terroristes commis en dehors du Maroc. "Il est essentiel de resserrer l'étau autour du terrorisme en renforçant l'arsenal juridique du pays", estime Mohamed Ben Abdessadak, député membre du Parti pour la justice et le développement. Le ministre de la Justice Mustapha Ramid a déclaré aux parlementaires que la criminalisation du ralliement à des entités terroristes à l'étranger visait à protéger les jeunes Marocains et à préserver la sécurité du pays. Le gouvernement s'assigne également pour objectif de lutter contre la propagande destinée à recruter des jeunes Marocains et à les inciter à mener le jihad, a-t-il ajouté. De nombreux jeunes Marocains ont déjà été endoctrinés. Le ministre a indiqué que sur les quelque 1 212 Marocains qui ont rejoint Daesh, 147 étaient rentrés au pays. Face à ce grand nombre de combattants marocains et au nombre de cellules démantelées au cours des derniers mois dans le royaume, il est impératif de mettre en place une nouvelle législation destinée à combattre la menace terroriste, a-t-il poursuivi. Le Maroc n'a pas d'autre choix que de renforcer son arsenal antiterroriste, dans la mesure notamment où le pays est désormais une cible, estime le politologue Jamal Farhani. Mais cette législation doit respecter les droits de l'Homme et ne pas tomber dans le piège d'une législation qui risquerait d'incriminer des innocents, ajoute-t-il. Pour la sociologue Rahma Chatibi, le gouvernement devrait faire plus que renforcer la législation pour lutter contre le terrorisme. "Il faut combattre les causes qui poussent les jeunes à rallier les rangs des combattants", explique-t-elle à Magharebia. "Certaines études ont démontré que les principales causes de la décision d'aller combattre auprès des jihadistes en Irak et en Syrie sont plutôt d'ordre social et ne sont pas liées à la religion, contrairement à ce que l'on pourrait penser", précise-t-elle.

<http://mediafrik.com/SECURITE-Le-Maroc-renforce-sa.html>